

粮油·食品部门

Food Division



业务概况

在谷物领域，通过产地多元化建立谷物的全球采购体制，同时通过向全世界销售，构筑起具有国际竞争力的谷物供应体制。向世界第一大谷物进口国—中国提供的大豆数量占该国大豆进口量份额的15%左右。

在食品流通领域，充分发挥商品和原材料采购方面所具备的功能及诀窍等优势，在日本国内构建了以消费者需求为出发点的食品流通网络。在国外，为了开拓发展前景广阔的中国、东盟国家、印度等国的内需市场，开展广泛的事业活动。2010年，新近参与了占越南方便面市场将近七成份额的Acecook Vietnam Joint Stock Company这一公司的经营。

热点话题

在全球推展的谷物销售战略

建立和完善全球谷物采购体制，向世界第一大谷物进口国—中国提供的大豆数量占该国大豆进口量份额的15%左右。



事业规划

以日本的内贸和投资收益为支撑，将新的增长点投放国外市场，建立全球粮油食品销售体制。

在谷物领域，积极开拓中国及东盟、中近东等前途有望市场的销路。与此同时，扩充俄罗斯、东欧等有实力产地的揽货网，扩大有销售能力的产地的可选对象，充实有价格竞争力的谷物交易的全球网络。2010年度争取实现经销量2,000万吨的目标（占世界谷物贸易量份额的7%）。

在海外市场，为了进一步开拓发展前景广阔的中国、东盟国家及印度等的内需市场，通过对当地加工食品厂家的战略性出资，以及建立合作关系，力图提高本公司的效益。

在华主要投资企业

- 亚洲克莉丝汀国际控股有限公司 (Asia Christine International Holdings Co., Ltd.)
- 江苏圣果葡萄业有限公司
- 上海百红商业贸易有限公司
- 大成食品（大连）有限公司
- 阿露玛咖啡（上海）有限公司

生活样式部门

Lifestyle Division



业务概况

本部门经销服装、鞋类、日用品、体育用品、轮胎、健身器具等与消费者生活方式密切相关的众多商品。从产品规划、原材料的采购到生产管理和销售，建立起了贴牌生产（OEM：Original Equipment Manufacturer）的整条龙体系，并形成了包括品牌策略与咨询在内的价值链。作为生产基地，在中国拥有众多合资工厂和外协工厂，产品不仅销往日本，近年来还致力于扩大面向中国国内和海外市场的销售。

热点话题

扩大对中国市场的橡胶原料销售

随着中国市场轮胎需求的增加，合成橡胶及天然橡胶等轮胎主原料的对华销售正在快速增长。



事业规划

在服装、鞋类和日用品领域，加强与中国和东盟国家原材料商的合作，充分利用该区域内的经济合作协定（EPA）和自由贸易协定（FTA）机制，建立起从最佳原材料采购到产品生产的一条龙运作体系，以期进一步强化贴牌生产（OEM）业务。不仅是在日本市场，还致力于在消费市场日益壮大的中国、印度及东盟地区扩大销售，进一步巩固收益基础。

在华主要投资企业

- 丸红纤维（上海）有限公司
- 上海通暖红针织有限公司
- 丸红纤维亚太有限公司
- 江阴日毛纺织有限公司
- 丸红鞋业有限公司

纸张纸浆部门

Forest Products Division



业务概况

本部门在林业领域开展投资事业和贸易活动。为了确保木质资源这一可再生资源，提高其附加价值，本部门应对时代要求，不仅在原料到产品的各个领域拥有众多的投资事业公司，还在各业务领域，作为主要的商家，掌控现场，显示了具有压倒优势的信息提供和应对能力。从2009年度的中期开始，在中国经济迅速回升的拉动下，原料市场也出现了显著的上升势头，年度后半期本公司业绩因此发展顺利。在中国市场的瓦楞原纸制造销售业务方面，瓦楞纸箱产品的市场需求坚挺，生产维持在高位状态。

热点话题

荣成纸业（中国）控股有限公司已进入全面生产状态

本公司出资比率占15%的中国箱板纸生产企业荣成纸业（中国）控股有限公司，新设备已投产，年产能增至120万吨。自2009年度起进入全面生产状态。



事业规划

本部门将中国和东盟各国定位在最重要的国家和地区，预计该纸浆纸张市场仍将保持旺盛需求。本部门将在原料这一强项领域，努力拓展中国和东盟各国的市场销路。具体地说，在提高纸浆生产的经营效率，强化收益基础的同时，发展自2009年度起开始的对华木片交易，并努力确保有竞争力的植树造林资源，以期进一步扩大收益。在产品领域，自去年已进入全面生产状态的荣成纸业（中国）控股有限公司的瓦楞原纸为核心，扩大销量，并致力于南通市和上海市现正在进行的废纸回收再生利用事业。还将进一步强化从原料到产品的整条产业价值链。

在华主要投资企业

- 秦皇岛浅野水泥有限公司
- 惠州南油林业经济发展有限公司
- 南通捷红资源再生有限公司
- 荣成纸业（中国）控股有限公司
- 广西王子丰产林有限公司

化学品部门

Chemicals Division



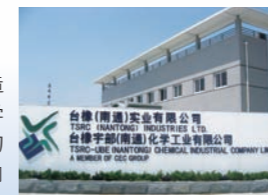
业务概况

本部门从事的业务和交易范围极为广泛，从石油化工、合成树脂、氯碱、无机化合物、农用化工品等上游领域，到功能化学品、电子材料等下游领域，几乎覆盖所有行业。在华北、华东、华南及香港各地区均派驻了本部门的人员。通过建立广范覆盖中国市场的营销体制，力图使贸易和现有投资企业得到进一步发展，并将石油化工、农业和无机矿物资源作为重点领域，不断加强在中国市场的拓展工作。

热点话题

台橡（南通）化学工业有限公司投产

与同样位于南通市并已经开始制造销售丁苯橡胶（SBR）的中华化学工业有限公司一起，致力于事业的进一步发展壮大，以应对中国国内轮胎产业的迅速发展。



事业规划

去年投产的位于江苏省南通市的台橡宇部（南通）化学工业有限公司（生产销售顺丁橡胶）和现有的中华化学工业有限公司（生产销售丁苯橡胶），面对发展迅猛的汽车行业用品市场，致力于扩大事业。同样位于南通市的三菱丽阳高分子材料（南通）有限公司，也力图进一步发展应对具有旺盛需求的丙烯酸树脂、板材、涂料用树脂的商品事业。无锡震宇化工有限公司（生产销售硫酸）将新工厂搬迁到江苏省如皋市，并扩大生产能力。部门机构组织继上海、香港之后，还扩大了在北京和广州的阵容，通过建立和完善覆盖全中国的营销网络，致力于进一步扩大贸易，发展事业。

在华主要投资企业

- 江门市千庆化工港储有限公司
- 无锡震宇化工有限公司
- 中华化学工业有限公司
- 天津千红商贸有限公司
- 希门凯电子（无锡）有限公司
- 台橡宇部（南通）化学工业有限公司
- 南通千红石化港储有限公司
- 纪伊塑料（大连）有限公司
- 三菱丽阳高分子材料（南通）有限公司

能源第一部门

Energy Division I



业务概况

本部门系经改组原能源部门而于2010年4月成立的新部门,由液化天然气(LNG)、石油/天然气这三大块的贸易及市场营销的业务领域组成。

在液化天然气领域,大力推进以卡塔尔、赤道几内亚为主的液化天然气事业,并着手开展液化天然气贸易。

在贸易领域,开展原油、石脑油、重油等石油产品的全球贸易。在市场营销领域,充分利用进口接收站、加油站、液化石油气销售店等物流网,积极从事产品及液化石油气的销售。

此外,还参与2009年9月投产的卡塔尔国 Laffan 炼油厂项目。

热点话题

中国首例使用大型冷冻液化石油气接收站,从事液化石油气进口储备和销售的业务(深圳)

与深圳当地的事业伙伴合资成立的深圳华安液化石油气有限公司,是中国首家使用大型冷冻液化石油气接收站的液化石油气进口储备销售公司,自1998年起在广东省深圳市开展业务。



事业规划

在液化天然气领域,推动新项目的开发,同时维持卡塔尔、赤道几内亚现有项目的顺利生产,并争取年度中期实现秘鲁液化天然气的投产。在液化天然气的贸易方面,确保运输船和接收站等,建立起价值链,扩大收益基础。

在石油等贸易领域,扩大全球各分支机构的业务规模,并加强相互合作,大力发展国外业务,提供有竞争力的产品。在石油市场营销领域,力求提供独特的高附加值服务。

还将致力于卡塔尔国 Laffan 炼油厂项目的稳定生产,通过获取该厂产品油,扩大贸易额。

在华主要投资企业

- 深圳华安液化石油气有限公司

能源第二部门

Energy Division II



业务概况

本部门系经改组原能源部门而于2010年4月成立的新部门,由从事油气田、铀矿的勘探、开发、生产和销售的上游资源开发领域,以及在核燃料循环利用方面主要是提供服务的核燃料领域这两大战略领域为主体。

在资源开发领域,不仅在世界各国开展油气田的勘探、开发和生产业务,同时还参与哈萨克斯坦大规模铀矿的开发事业。在核燃料领域,采购销售铀,提供与核燃料循环利用各工序有关的服务,销售核能相关机器设备和原材料,并在核能发电站涡轮的更新和运转维护服务上倾注力量。

热点话题

哈萨克斯坦铀矿开发项目

哈萨克斯坦的铀资源埋藏量居世界第二位。从2007年起参与的Kharasan铀矿开发项目现已开始试点生产,目前正在为商业化生产作准备。

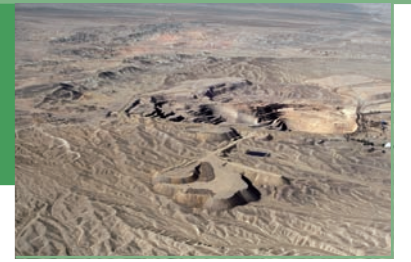


事业规划

在上游资源开发领域,为了进一步增加产量和埋藏量的权益,除继续在世界各国积极开展油气田的勘探、开发和生产之外,还在争取新的优良项目。在铀这方面,切实开展哈萨克斯坦现有开发事业的试点生产,积极推动面向商业化的生产,同时大力开拓新项目。在核燃料领域,力图扩大铀贸易量,扩充从加工处理、运输到再生循环利用的核燃料循环各工序的服务,提升附加值,并努力扩充核能相关机器设备和原材料的交易品种,扩大销售量。

金属部门

Metals & Mineral Resources Division



业务概况

在对国外的煤炭、有色金属矿山、铝冶炼厂等金属资源开发事业进行投资的同时,还在全球范围内开展铁矿石、铁合金、废钢铁、炼焦煤和动力煤、铜、锌、铝等商品的贸易。并从事各种有色金属及轻金属产品、钢铁产品和电子材料的制造和销售,在各个行业积极开展资源的循环再生利用业务,从金属资源领域的上游到下游,涉及范围极为广泛。2010年度将继续从中长期的视野出发推动各投资项目的发展,开拓新项目,并加强和发展贸易。

热点话题

向上海日荣金属有限公司投资25%

该公司生产车用空调的铜、铝配管零部件。为应对有广阔发展前景的中国汽车市场的需求,我们通过丸红100%控股的子公司丸红金属公司向该公司投资25%。



事业规划

本部门将继续着力于积累优良的资产和资源。在与国际资源巨头以及新兴市场国的企业所进行的关于扩大资源权益的竞争日趋激烈的情况下,本部门的方针是,扎扎实实地推动现有事业的扩大战略,并将扩大投资项目的范围,包括尚在勘探阶段的矿山以及至今未从事过的新的金属业务,以争取获得更多的权益机会。针对中国这一钢铁原料和有色金属及轻金属的巨大消费市场,我们将通过稳定确保资源供应来努力扩大对华贸易的规模。并通过伞下的投资公司,扩大在中国国内的交易。

在华主要投资企业

- 上海日荣金属有限公司

运输机部门

Transportation Machinery Division



业务概况

经销飞机、直升飞机、军用机械、汽车、工程机械、农用机械和船舶等多领域的运输机械及其相关产品。从上述产品的进出口乃至在国外市场的批发零售、投融资及销售融资,提供广泛的多功能服务。

热点话题

加大农用机械、小型工程机械领域的力度

通过与久保田公司共同合资,参与久保田农业机械(苏州)、久保田建机(上海)、久保田发动机(上海)的事业活动,积极开展农用机械、小型工程机械的生产、组装和销售,以及小型柴油发动机的销售活动。



事业规划

运输机部门将中国定位为重点市场,部门内的各业务单元都致力于扩大对华贸易和投资事业。在汽车领域,加大力度开拓在汽车销售和零部件领域中的新合作项目。在工程机械领域,通过中国承包商承揽国外施工建设项目。在农用机械领域,除了现有的三家合资企业的销售业务之外,还将努力实现中国制造的久保田农机向东南亚的出口。

在华主要投资企业

- 常州理研精工机械有限公司
- 久保田建机(上海)有限公司
- 沈阳日新气化工器有限公司
- 久保田农业机械(苏州)有限公司
- 阿尔发(广州)汽车配件有限公司
- 久保田发动机(上海)有限公司

电力·基础设施部门

Power Projects & Infrastructure Division



业务概况

本部门的主要业务有：独立发电制水项目 (I(W)PP: Independent (Water) Power Producer)、水务业、海外电力工程总承包 (EPC: Engineering, Procurement, Construction)、国内外电力贸易、可再生能源事业。各项业务都拥有稳固的地区营销基础和丰富的业绩，以此来扩大业务。在中国以水务业为主的公共事业领域里，我们也作为国际上的主要从业者为中国国内的基础设施建设作贡献。在电力工程总承包项目方面，深化与中国企业的合作关系，继续争取在第三国共同承接项目。

热点话题

本公司出资收购了安徽国祯环保节能科技股份有限公司 (安徽国祯环保) 30% 的股权

安徽国祯环保除了在江苏省、湖南省等 11 省从事污水处理事业之外，还从事污水处理厂的建设、运营和维护 (O&M: Operation & Maintenance)，以及污水处理设备的生产销售，是一家综合污水处理事业公司。本公司向该公司出资了 30%。



事业规划

本公司除了参与四川省成都市的城市供水事业外，新近还对安徽国祯环保公司进行了参股，并将该公司定位为在华战略核心公司，力求在污水处理领域也能通过扩大业务，继续对中国的基础设施建设作出贡献。

与中国最大的发电设备厂商—东方电气集团公司 (四川省成都市) 建立的联合企业体，共同承包了越南海防燃煤火力发电站第一期工程 (300MW×2) 和第二期工程 (300MW×2)，目前建设工程进展顺利。今后也将响应中国政府推行的“走出去”政策，与中国厂家一起积极开发第三国的项目。

■ 在华主要投资企业

- 丸红亚洲电力有限公司
- 安徽国祯环保节能科技股份有限公司
- 丸红电力资产管理有限公司
- 成都通用水务·丸红供水有限公司

成套设备·产业机械部门

Plant & Industrial Machinery Division



业务概况

本部门由成套设备、交通项目、产业机械和清洁发展机制 (CDM) 等环保项目这四大业务组成。通过运用在各业务领域的真知灼见，并与战略伙伴共同合作，开发推动符合客户需求的项目。

在炼钢成套设备项目、用于工程机械的油压组件的销售这些成套设备和机器设备的销售领域之外，我们还承接了深圳 3 号线等铁路项目，在中国市场拥有丰富的业绩。

热点话题

承接中国造纸厂自备发电站使用设备的订单

充分运用本公司多年积累的工程技术经验等，承接了中国造纸厂自备发电站使用设备的订单。今后将进一步加强包括技术力量在内的综合实力，开展承包活动。



事业规划

今后将继续致力于成套设备和交通项目这些已拥有丰富业绩的领域，同时还将在温室气体减排项目、湖泊污染对策、太阳能发电等环保领域里，扩大合作项目。

另加强与中国企业的合作，争取在第三国市场共同承揽项目。

开发建设部门

Real Estate Development Division



业务概况

本部门以日本国内公寓楼盘销售事业、效益型房地产业、海外房地产开发事业作为收益的支柱，与下属的投资公司共同开展广泛的房地产业务。1985 年，作为首家日资房地产开发商进入中国上海市的房屋租赁市场，之后，与当地商务伙伴共同成立了合资公司，正式开始从事住宅商品房销售业。迄今为止已开发了单幢和公寓楼房等约四千户住宅。2010 年 2 月，在上海嘉定区着手开发新住宅项目，并在沈阳市从事复合楼盘项目的开发。

热点话题

上海嘉定项目

2010 年 2 月，以本集团公司伞下的上海好世置业有限公司为主体，启动了开发上海市嘉定区的“上海嘉定项目”一期工程 (南街区)。



事业规划

本集团公司伞下的上海好世置业有限公司在上海嘉定区开发的集公寓楼住宅及商业设施为一体的复合楼盘开发项目、与新华集团公司共同开发的沈阳复合楼盘开发项目 (住宅 998 户、商业设施约 98,000m²、办公楼约 80,000m²) 进展顺利。在妥善实施现有项目进度管理的同时，以上海地区的住宅开发事业为核心，开展中国其他城市的房地产业务，挖掘复合楼盘开发的新项目，力求发展壮大在华房地产市场的事业。

■ 在华主要投资企业

- 上海好世置业有限公司
- 大连槐城别墅有限公司
- 上海国际房产有限公司
- 上海实红物业管理有限公司

金融·物流·信息部门

Finance, Logistics & IT Business Division



业务概况

本部门在金融、保险、物流、信息的各领域，向国内外企业和政府机构等客户提供商务服务。尤其是物流领域，系在华业务的强项，以上海交运日红国际物流有限公司为核心，提供范围广泛的物流服务。通过将本部门所拥有的各方面的经验和资源进行融会贯通，向客户提供综合性的高附加价值的服务，帮助客户巩固其经营基础。

热点话题

上海交运日红国际物流有限公司成立

与上海交运股份有限公司合资成立了上海交运日红国际物流有限公司。该公司发挥其规模优势，在中国国内提供范围广泛的物流服务。



事业规划

本部门在进一步巩固日本国内市场的事业基础的同时，还认识到，在具有广阔发展空间的中国和东盟各国的市场上开展业务，这对今后的可持续增长是不可或缺的。对于物流领域，在中国市场继续开拓客户的同时，通过提供更高附加价值的服务，来进一步强化收益能力。在信息产业领域，也拟对中国市场积极投入经营资源，通过与优良伙伴的合作，提供 IT 方面的合作素材，启动服务外包项目 (BPO)。在金融和保险领域将开展市场调查，拓展项目。

■ 在华主要投资企业

- 上海交运日红国际物流有限公司
- 北京外红国际物流有限公司